

Č.j. VP/S 45/01-160

V Brně dne 27. července 2001

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže v řízení zahájeném dne 5.4. 2001 na základě žádosti Ministerstva průmyslu a obchodu ČR ze dne 2.4. 2001 č.j. 17505/01/2040/678 o povolení výjimky ze zákazu veřejné podpory pro společnost AIR PRODUCTS spol. s r.o. podle § 6 odst. 1 zákona č. 59/2000 Sb., o veřejné podpoře ve spojení s § 18 odst. 1 zákona č. 71/1967 Sb., o správním řízení (správní řád), v platném znění, rozhodl podle § 6 odst. 3 písm. b) zákona č. 59/2000 Sb., o veřejné podpoře takto:

Výjimka ze zákazu veřejné podpory formou investiční pobídky pro společnost AIR PRODUCTS spol. s r.o., a to slevou na dani z příjmů podle § 35b zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, v platném znění

se povoluje

za těchto podmínek:

1. Celková hodnota veřejné podpory formou investiční pobídky, a to slevou na dani z příjmů podle § 35b zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, v platném znění, nepřekročí 35 % celkové hodnoty investičních nákladů vhodných na poskytnutí podpory a vztahujících se k investičnímu projektu uvedenému v podkladech Ministerstva průmyslu a obchodu ČR pro posouzení záměru získat investiční pobídky ze dne 3.4. 2001, č.j. 175059/01/2040/678. Náklady vhodné na poskytnutí podpory jsou tvořeny náklady na nákup pozemků a přípravu staveniště, náklady na pořízení budov a náklady na nákup strojů a jejich instalaci. Současně nesmí celková výše veřejné podpory formou slevy na dani přesáhnout částku 297,5 mil. Kč.
2. Investice bude zachována po dobu nejméně 5 let ode dne právní moci kolaudačního rozhodnutí na první stavbu nebo část stavby, jíž se investiční pobídka týká.

Odůvodnění:

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „Úřad“) obdržel dne 5.4. 2001 žádost o povolení výjimky (dále jen „žádost“) podle § 6 odst. 1 zákona č. 59/2000 Sb., o veřejné podpoře (dále jen „zákon o veřejné podpoře“) pro společnost AIR PRODUCTS spol. s r.o., kterou podalo Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR.

I. Podklady pro rozhodnutí

Při posuzování žádosti vycházel Úřad z následujících podkladů:

1. žádosti o povolení výjimky podle § 6 odst. 1 zákona o veřejné podpoře
2. popisu investičního projektu
3. posudku investičního záměru z hlediska splnění zákonných podmínek dle zákona č. 72/2000 Sb., o investičních pobídkách
4. návrhu nabídky na poskytnutí investičních pobídek
5. tiskopisu pro uplatnění záměru získat investiční pobídky
6. kopie výpisu z obchodního rejstříku, vedeného Krajským soudem v Ústí nad Labem, společnosti AIR PRODUCTS spol. s r.o.
7. kopie smlouvy o převodu obchodního podílu ze společnosti FEROX, a.s. na společnost PRODAIR CORPORATION
8. stanovy společnosti AIR PRODUCTS spol. s r.o.
9. účetní závěrky a zprávy auditora společnosti AIR PRODUCTS spol. s r.o. za roky 1997, 1998 a 1999
10. dopisu Ministerstva průmyslu a obchodu ČR ze dne 28.5. 2001, č.j. 25915/01/2040/1212 a přílohy dopisu obsahující výpisy z obchodního rejstříku společností CHEMOPETROL, a.s. a UNIPETROL, a.s., dále obsahující údaje o specifikaci pozitivního přínosu investice pro region, popis dodavatelsko odběratelských vztahů společnosti AIR PRODUCTS spol. s r.o. se společností CHEMOPETROL, a.s. a specifikaci investičního záměru a podílu na trhu společnosti AIR PRODUCTS spol. s r.o.
11. faxu Ministerstva průmyslu a obchodu ČR ze dne 4.6. 2001 obsahujícího údaje o výrobních kapacitách dusíku, kyslíku a suchého vzduchu v České republice a obsahující stručnou analýzu chemického průmyslu v regionu Most
12. dopisu Ministerstva průmyslu a obchodu ČR ze dne 27.6. 2001, č.j. 25915/01/2040/2043 obsahujícího další údaje o výrobních kapacitách dusíku, kyslíku a suchého vzduchu v České republice a další specifikaci investičního záměru společnosti AIR PRODUCTS spol. s r.o.

II. Údaje získané z žádosti o povolení výjimky

- poskytovatelem veřejné podpory je Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR
- ministerstvem odpovědným za poskytnutí veřejné podpory je Ministerstvo financí ČR
- kontaktní osobou je Ing. Vladimír Procházka, ředitel odboru vládní a parlamentní agendy /2040/ Ministerstva průmyslu a obchodu ČR
- název veřejné podpory je „Nabídka na poskytnutí investičních pobídek společnosti AIR PRODUCTS spol. s r.o.“
- základem pro poskytnutí veřejné podpory v podobě uvedené investiční pobídky je zákon č. 72/2000 Sb., o investičních pobídkách a o změně některých zákonů
- jako druh veřejné podpory jsou uvedeny investiční pobídky dle § 1 odst. 2 zákona o investičních pobídkách
- jako forma poskytnutí veřejné podpory jsou uvedeny daňové úlevy.

III. Vymezení účastníka řízení

Jediným účastníkem řízení o povolení výjimky je v souladu s § 3 písm. c) ve spojení s § 6 odst. 1 zákona o veřejné podpoře Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR.

IV. Vymezení pojmu

Malým a středním podnikem se rozumí podnik, který podniká a má sídlo na území České republiky a který má méně než 250 zaměstnanců, má čistý obrat za poslední účetně uzavřený kalendářní rok nepřesahující 1450 mil. Kč nebo celková aktiva nepřesahující 980 mil. Kč a který splňuje podmínky nezávislosti. Nezávislostí se rozumí stav, kdy žádný jiný subjekt, který nesplňuje definici malého a středního podniku, nemá 25 % nebo vyšší podíl hlasovacích práv v podniku. Při výpočtu výše uvedených hodnot se sčítají všechny hodnoty podniků a osob, které podnik přímo nebo nepřímo ovládá prostřednictvím 25 % nebo vyššího podílu na základním kapitálu nebo hlasovacích právech těchto osob.

V. Charakteristika příjemce veřejné podpory

Příjemcem veřejné podpory je společnost AIR PRODUCTS spol. s r.o., která vznikla zápisem do obchodního rejstříku dne 1.7. 1991. Jejím vlastníkem je společnost PRODAIR CORPORATION, která sídlí ve Spojených státech amerických. Jak vyplývá z výpisu z obchodního rejstříku, sídlem společnosti AIR PRODUCTS spol. s r.o. je Děčín, ul. Ústecká 30, PSČ 405 30. Identifikační číslo je 41 32 42 26.

Předmětem podnikání společnosti AIR PRODUCTS spol. s r.o. je mimo jiné výroba a zkapaňování technických plynů za účelem jejich prodeje a výroba a dovoz chemických látek a chemických přípravků. Mezi konkurenty společnosti AIR PRODUCTS spol. s r.o. patří např. společnosti: Linde, Air Liquide. Podíl společnosti AIR PRODUCTS spol. s r.o. na trhu EEA (tvoří jej členské státy Evropské unie, Norsko, Island a Lichtenštejnsko) v oblasti dodávek technických plynů je v současné době odhadován na (.....) % a v České republice na (.....) %. V oblasti velkokapacitních zařízení, které dodávají technické plyny přímo zákazníkovi na místě nebo v omezené vzdálenosti, je tržní podíl technických plynů odhadován na evropském trhu na (.....) %. Velkokapacitní zařízení na dodávku plynného kyslíku, plynného dusíku a stlačeného suchého vzduchu provozuje v současné době společnost AIR PRODUCTS spol. s r.o. v Litvínově. Odběratelem těchto technických plynů je společnost (.....).

Počet zaměstnanců společnosti AIR PRODUCTS spol. s r.o. v roce 1999 činil (.....) osob. Obrat za tentýž rok činil (.....) mil. Kč. Společnost AIR PRODUCTS spol. s r.o. vykázala za rok 1999 ztrátu (.....) mil. Kč, přičemž dle neauditovaných výsledků za rok 2000 společnost vykázala zisk ve výši cca. (.....) mil. Kč. Jelikož celkový počet zaměstnanců skupiny vlastněné společností PRODAIR CORPORATION, včetně společnosti AIR PRODUCTS spol. s r.o., dosáhl v roce 2000 17500 osob a je tedy mnohonásobně vyšší než 250 osob, není splněna jedna z nutných podmínek vymezujících malé a střední podniky, proto se v případě společnosti AIR PRODUCTS spol. s r.o. zjevně nejedná o malý či střední podnik.

VI. Údaje o investici

Společnost AIR PRODUCTS spol. s r.o. hodlá v České republice investovat částku 900 mil. Kč, z toho do technologií 890 mil. Kč. Z předložených podkladů vyplývají následující hodnoty týkající se předpokládané výše investice:

- a) budovy (1. rok 10 mil. Kč)
- b) stroje a jejich instalace (1. rok 890 mil. Kč)

Společnost AIR PRODUCTS spol. s r.o. plánuje v Litvínově rozšíření a modernizaci výrobních kapacit, a to výroby plynného kyslíku, plynného dusíku a stlačeného suchého vzduchu. Veškerá produkce je určena společnosti (.....), přičemž kontrakt na dodávku výše zmíněných technických plynů je uzavřen na 15 let. Jedná se tak o výstavbu nového velkokapacitního výrobního zařízení, vlastněného společností AIR PRODUCTS spol. s r.o., které bude přímo propojeno s výrobním zařízením společnosti (.....). Nově vybudovaná výrobní kapacita nebude mít schopnost produkovat kapalně plyny. Výroba stlačeného suchého vzduchu bude zvýšena ze (.....) mil. m³ na (.....) mil. m³ ročně, výroba plynného kyslíku bude zvýšena z (.....) mil. m³ na (.....) mil. m³ ročně a výroba plynného dusíku z (.....) mil. m³ na (.....) mil. m³ ročně. (.....)

VII. Právní analýza

V § 1 odst. 1 zákona o veřejné podpoře je stanoveno, že tento zákon upravuje postup při posuzování slučitelnosti veřejné podpory se závazky vyplývajícími z Evropské dohody (sdělení č. 7/1995 Sb., o sjednání Evropské dohody zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně jedné a Českou republikou na straně druhé). Čl. 64 odst. 1 bod (iii) Evropské dohody stanoví, že neslučitelná s řádným působením této dohody, v míře, jíž může být dotčen obchod mezi ČR a Společenstvím, je jakákoliv veřejná podpora, která narušuje soutěž nebo hrozí jejím narušením v důsledku zvýhodňování některých podnikatelských jednotek nebo výroby určitého zboží. Čl. 64 odst. 3 Evropské dohody stanoví, že Rada přidružení přijme do tří let od vstupu této dohody v platnost nezbytná pravidla pro provádění odstavců 1 a 2. Tato pravidla byla přijata dne 24. 6. 1998 s účinností od 11. 7. 1998 (sdělení č. 225/1998 Sb., o sjednání Rozhodnutí č. 1/98 Rady přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně jedné a ČR na straně druhé ze dne 24. 6. 1998 o přijetí prováděcích pravidel pro uplatnění ustanovení o státní podpoře uvedených v čl. 64 odst. 1 bodu (iii) a odst. 2, podle čl. 64 odst. 3 Evropské dohody zakládající přidružení mezi ES a jejich členskými státy na straně jedné a ČR na straně druhé, a v čl. 8 odst. 1 bodu (iii) a odst. 2 Protokolu 2 k této Dohodě o výrobcích ESUO (dále jen „Prováděcí pravidla“)).

V čl. 2 Prováděcích pravidel se stanoví, že posouzení slučitelnosti jednotlivých rozhodnutí o podpoře a programů veřejných podpor s Evropskou dohodou bude probíhat na základě kritérií vyplývajících z uplatnění pravidel článku 92 Smlouvy o založení Evropského společenství, včetně současné a budoucí sekundární legislativy, systémů, směrnic a dalších příslušných administrativních nařízení platných v ES, jakož i precedenčního práva Soudu první instance a Soudního dvora ES a zvláštních pokynů, které budou vypracovány podle článku 4 odst. 3 Prováděcích pravidel.

V § 3 písm. a) zákona o veřejné podpoře je stanoveno, že veřejnou podporou se rozumí jakákoliv forma podpory, včetně programů veřejné podpory nebo výhod zvýhodňujících podnikání nebo odvětví výroby poskytovaná Českou republikou, ministerstvem, jiným správním orgánem, orgánem samosprávy nebo poskytovaná z veřejných prostředků. V § 2 odst. 1 zákona o veřejné podpoře je stanoveno, že veřejná podpora poskytovaná způsobem narušujícím nebo hrozícím narušení soutěže tím, že zvýhodňuje určité podnikání nebo odvětví výroby, v míře, jíž může být dotčen obchod mezi Českou republikou a členskými státy Evropské Unie, je neslučitelná se závazky České republiky vyplývajícími z Evropské dohody a je zakázána. V § 2 odst. 2 zákona o veřejné podpoře je stanoveno, že zákaz veřejné podpory podle odst. 1 platí, pokud tento zákon nestanoví jinak nebo pokud Úřad pro ochranu hospodářské soutěže nepovolil výjimku.

Vzhledem k tomu, že:

- se jedná o výhodu poskytovanou Ministerstvem průmyslu a obchodu ČR, které je poskytovatelem veřejné podpory v souladu s § 3 písm. c) zákona o veřejné podpoře,
- tato výhoda zvýhodňuje určité podnikání, neboť poskytnutá veřejná podpora umožní příjemci této podpory snížit náklady na realizaci investice, které by musel na tuto investici vynaložit, čímž je mu poskytnuta výhoda na úkor jiných konkurujících společností
- hrozí narušení hospodářské soutěže, neboť poskytnutí veřejné podpory umožní příjemci podpory společnosti AIR PRODUCTS spol. s r.o. snížit náklady na rozšíření výrobních kapacit, na základě čehož může tato společnost dodávat technické plyny (kyslík, dusík, stlačený vzduch) společnosti (.....) za výhodnějších podmínek oproti konkurenčním společnostem a navíc nelze vyloučit, že příjemce podpory bude v budoucnu dodávat technické plyny i ostatním výrobcům v oblasti chemického průmyslu, kteří jsou soustředěni v regionu Most a zvýší tak svůj podíl na trhu (k obdobnému závěru dospěla rovněž Evropská komise v rozhodnutí č. 2000/524/EC ze dne 18.1. 2000, týkajícím se společnosti Linde AG, publikovaném v Official Journal L 211 (dále jen „rozhodnutí Linde“)),
- technické plyny (kyslík, dusík, stlačený vzduch) budou dodávány výhradně společnosti (.....), která je bude používat k výrobě dalších produktů a jelikož s těmito produkty je obchodováno na evropském trhu, může být dotčen obchod mezi Českou republikou a členskými státy Evropské unie (k obdobnému závěru bylo též dospěno v případě rozhodnutí Linde),

jde o veřejnou podporu splňující znaky uvedené v § 2 odst. 1 zákona o veřejné podpoře, která je obecně zakázaná, pokud není povolena výjimka.

Při posuzování slučitelnosti výše uvedené veřejné podpory se závazky vyplývajícími z Evropské dohody je třeba postupovat v souladu s příslušnými předpisy ES, jimiž jsou Pravidla pro národní regionální podporu – publikovaná v Official Journal C 74, 10. 3. 1998 (dále jen „Pravidla“).

Pravidla v čl. 1 stanoví, že regionální podpora je určena méně rozvinutým regionům. Je realizována podporou investic a vytvářením pracovních příležitostí. Podle čl. 64 odst. 4 (a) Evropské dohody je po dobu prvních 5 let po vstupu v platnost Evropské dohody na celou Českou republiku pohlíženo jako na oblast Společenství uvedenou v čl. 87 odst. 3 písm. a) Smlouvy o založení Evropského společenství, s tím, že uvedená výjimka může být prodloužena o dalších 5 let. O prodloužení výjimky od 1. 1. 1997 rozhodla Rada přidružení rozhodnutím č. 3/2001 ze dne 8.3.2001, jež je označeno UE – CZ 1703/00.

Dle § 5 písm. a) zákona o veřejné podpoře Úřad může povolit výjimku ze zákazu veřejné podpory podle § 2 odst. 1 u veřejných podpor, které mají napomoci hospodářskému rozvoji oblastí s mimořádně nízkou životní úrovní nebo vysokou nezaměstnaností, tj. veřejné podpory regionálního charakteru.

Čl. 2 Pravidel stanoví, že rozhodovat o slučitelnosti veřejné podpory lze pouze v případech, kdy je zajištěna vyváženost mezi výsledným narušením soutěže a výhodami vyplývajícími z veřejné podpory. Uvedená investice má být uskutečněna v České republice, která spadá pod vymezení regionů dle čl. 87 odst. 3 písm. a) Smlouvy o založení Evropského společenství, a to v okrese Most, kde míra nezaměstnanosti podle údajů Ministerstva práce a sociálních věcí ČR dosáhla v květnu roku 2001 výše 20,9 %. Investice předpokládá vytvoření jen 3 přímých pracovních míst, dojde však i k vytvoření nepřímých pracovních míst, a to v průběhu

výstavby výrobního zařízení a v údržbě, kde bude převážně využíváno místních dodavatelů. Investice bude též znamenat výrazné zvýšení efektivity výroby technických plynů a výrazné snížení spotřeby elektrické energie při výrobním procesu, čímž bude zvýšena i efektivita regionálního chemického průmyslu. Dle vyjádření České asociace výroby technických plynů neexistuje na trhu kyslíku, dusíku a suchého vzduchu přebytek výrobních kapacit. Úřad tedy dospěl k závěru, že je zajištěna vyváženost mezi narušením soutěže a výhodami vyplývajícími pro Českou republiku z uvedené investice. V důsledku výše uvedených okolností, zejména vzhledem k velmi nízkému počtu vytvořených přímých pracovních míst, byla maximální míra veřejné podpory, kterou lze poskytnout, stanovena na 35 % investičních nákladů vhodných na poskytnutí podpory.

Čl. 4.1. Pravidel stanoví, že předmětem regionální podpory je zajistit tzv. počáteční investici nebo vytvořit pracovní příležitosti, které souvisí s investicí. Za počáteční investici se dle článku 4.4 Pravidel rozumí investice do fixního kapitálu týkajícího se založení nového podniku, rozšíření stávajícího podniku nebo zahájení činnosti související se základní změnou výrobku nebo výrobního procesu u existujícího podniku (cestou racionalizace, diverzifikace nebo modernizace). V případě společnosti AIR PRODUCTS spol. s r.o. jde o rozšíření výroby technických plynů a to výstavbou nového výrobního zařízení. V tomto případě jde proto o počáteční investici.

Čl. 4.2. Pravidel požaduje, aby podíl příjemce na financování podporované investice činil minimálně 25 %. Vzhledem k tomu, že v podmínce výroku tohoto rozhodnutí je uvedeno, že výše celkové veřejné podpory (sleva na dani) nepřekročí 35 % celkových vhodných nákladů na poskytnutí podpory, a vzhledem k tomu, že příjemce veřejné podpory – společnost AIR PRODUCTS spol. s r.o. použije k financování investičního projektu vlastní finanční prostředky a půjčky, je tato podmínka zajištěna.

Čl. 4.10. Pravidel obsahuje podmínku, že investice musí být zachována po dobu nejméně 5 let.

VIII. *Druh a forma veřejné podpory*

Navrhovaná veřejná podpora má být poskytnuta formou slevy na dani z příjmů dle § 35b zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, v platném znění. Z podkladů vyplývá, že společnost AIR PRODUCTS spol. s r.o. splňuje všeobecné podmínky dle § 2 odst. 2 zákona o investičních pobídkách a zvláštní podmínky dle § 35b zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, v platném znění. Předpokládaný hospodářský výsledek společnosti AIR PRODUCTS spol. s r.o. se v prvních pěti letech od předpokládaného zahájení investice očekává ve výši: 1. rok (.....) mil. Kč, 2. rok (.....) mil. Kč, 3. rok (.....) mil. Kč, 4. rok (.....) mil. Kč, 5. rok (.....) mil. Kč. Předpokládaná výše daňové povinnosti společnosti AIR PRODUCTS spol. s r.o. se v prvních pěti letech od předpokládaného zahájení investice očekává ve výši: 1. rok (.....) Kč, 2. rok (.....) mil. Kč, 3. rok (.....) mil. Kč, 4. rok (.....) mil. Kč, 5. rok (.....) mil. Kč.

Předmětem regionální podpory je zajištění počáteční investice nebo vytvoření pracovních míst. Veřejná podpora formou slevy na dani z příjmů dle § 35b zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, v platném znění, se počítá jako procentuální vyjádření skutečné celkové výše investičních nákladů vhodných na poskytnutí podpory, které tvoří (jde o předpokládanou výši uvedených nákladů):

a) výstavba budov ve výši 10 mil. Kč

b) nákup strojů a jejich instalace ve výši 890 mil. Kč

Jelikož se část vhodných nákladů, a to na nákup strojů a jejich instalaci, vztahuje na modernizaci, čili obnovovací investici, stávajícího výrobního zařízení (.....), a to ve výši 50 mil. Kč, celková výše nákladů vhodných na poskytnutí podpory činí 850 mil. Kč. Náklady na obnovovací investici jsou totiž dle čl 4.4. Pravidel z koncepce počáteční investice vyloučeny, nejedná se zde o zásadní změnu výrobku ani o zásadní změnu výrobního procesu, jelikož příjemce podpory bude produkovat stejné produkty jak před zahájením investičního projektu a ani se nijak nemění výrobní proces těchto produktů - modernizace stávajícího výrobního zařízení zlepšuje jeho kvalitativní vlastnosti, aby mohlo být propojeno s novým výrobním zařízením, na které se tento investiční projekt vztahuje. Navíc, nejsou taktéž splněny podmínky čl 4.15. a čl. 4.17. Pravidel pro poskytnutí operativní podpory.

Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem činí maximální povolená míra intenzity veřejné podpory formou slevy na dani v souladu s čl. 4.8. Pravidel 35 % hodnoty nákladů vhodných na poskytnutí veřejné podpory. Celková hodnota veřejné podpory formou slevy na dani nesmí přesáhnout částku 297,5 mil. Kč.

IX. Závěr

Dne 2.7. 2001 bylo účastníku řízení doručeno vyrozumění o možnosti vyjádřit se k podkladům rozhodnutí, případně navrhnout jeho doplnění. Tohoto práva účastník řízení ve stanovené lhůtě nevyužil.

Ze všech shora uvedených důvodů bylo možno žádosti o povolení výjimky vyhovět, povolení však bylo nutno podmínit tak, aby byl zajištěn soulad s výše uvedenými předpisy.

Poučení o opravném prostředku:

Proti tomuto rozhodnutí v souladu s § 6 odst. 5 zákona o veřejné podpoře nelze podat rozklad.

Ing. Josef Bednář
předseda Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže

Obdrží:

Ministerstvo průmyslu a obchodu České republiky
k rukám Ing. Vladimíra Procházky
ředitele odboru vládní a parlamentní agendy /2040/
Na Františku 32
110 15 Praha